



VISIONS SUR L'ART QUÉBEC INC.

Bulletin trimestriel • Septembre 2010

Mot de la présidente

Escalade !



L'APPUI d'un membre à l'autre, le partage constant du poids, visualiser le prochain point d'appui et se hisser encore.

Il me semble que c'est le sport préféré de notre conseil d'administration. Et je dirais même plus, si l'action vous intéresse, grimpez ! D'ici l'assemblée générale annuelle qui se tiendra le 21 novembre dans les locaux de l'Art Neuf, vous êtes invité(e)s à poser votre candidature pour devenir membre du conseil d'administration. C'est certain que ce sont des fonctions qui semblent peu inspirantes pour des âmes d'artistes mais pourtant **incontournables**.

Entre temps vous êtes invités à l'exposition «Figures atypiques» qui se tiendra du 17 septembre au 24 octobre.

Nous vous informerons des grandes lignes du plan d'action qui assureront la survie de l'organisme. Cela ne diminue en rien, tous nos rapports informels, notre entraide, nos échanges de ressources et partenariats divers. Il convient cependant de préciser avec soin les défis de l'heure pour bien canaliser nos forces. Nos forces à propulser encore !

Bon «membership» 2010-2011.

Marie-France Marcil,
présidente

Quelques orientations qui font l'objet de réflexion au sein du CA de VSAQ en vue d'enrichir notre mission et d'en préciser les principaux contours

VSAQ, organisme d'accompagnement au développement des artistes

VSAQ EXISTE afin de nouer des contacts qualifiés avec des personnes motivées et des intervenants cherchant à faire progresser tant les personnes et les artistes ayant des limitations et des besoins particuliers que les mentalités et les pratiques sociales. VSAQ, vise à les accompagner pour créer ou développer leurs réseaux et leurs activités professionnelles.

Pour cela, VSAQ mobilise des ressources techniques et recherche des moyens financiers permettant la consolidation des organismes artistiques et le soutien à l'inclusion professionnelle des personnes qui portent des projets de création, de reprise ou de développement de leurs aptitudes ou capacités artistiques. Ces dynamiques contribuent à la création et à la consolidation des capacités individuelles et au rayonnement des organismes de base auxquels ils appartiennent.

Acteur engagé en faveur du développement solidaire, sous l'angle de l'habilitation individuelle et collective, VSAQ participe à rapprocher les différents contributeurs, publics et privés, dont l'action concourt à l'émergence, au développement et à la consolidation des projets à dimension artistique, ayant des engagements solidaires et créateurs d'emplois.

La mission de VSAQ se décline comme suit :

- promouvoir le développement des personnes et des pratiques inclusives dans les arts et la culture;
- maintenir une présence vigilante et critique dans les politiques et les actions des instances artistiques et culturelles.

Pour mettre en œuvre cette mission, les membres de VSAQ ont choisis les objectifs suivants :

- favoriser le rapprochement entre les artistes professionnels ou en voie de professionnalisation vivant des limitations ou ayant des pratiques artistiques différentes et les institutions culturelles montréalaises, québécoises, canadiennes et internationales;
- favoriser le maillage entre ces artistes et leurs collègues du milieu artistique par la mise sur pied d'activités de réseautage et de mentorat;
- sensibiliser le milieu culturel aux obstacles systémiques qui empêchent le développement équitable des artistes et des organismes artistiques issus du secteur de l'art inclusif;
- faire connaître les besoins de ces artistes et de ces organismes auprès des instances gouvernementales, des promoteurs culturels (publics et privés) et des médias;

(suite page 2)

(suite de la page 1)

- inciter les associations professionnelles, les institutions culturelles et les instances publiques à diversifier la composition de leurs membres, jurys et comités et de leur personnel en faisant une place aux artistes vivant avec des limitations;
- inciter les producteurs et les diffuseurs à diversifier leurs programmations, leurs distributions et leurs publics en vue de tenir plus en compte des artistes ayant des limitations ou qui sont handicapés.

Yves Alavo, membre
Au nom du Conseil d'administration

La technologie au service des artistes

UN NOUVEL ALLIÉ parmi nous: David Pache, et son site *Portraits d'artistes*

Rédacteur en chef de *Portraits d'artistes* et co-président de @Art Avenue, David fait des articles très bien présentés et manie le web et l'informatique avec succès.

Il pourrait éventuellement par le biais de son travail, aider nos artistes à vendre leurs œuvres. N'hésitez pas à le contacter comme membre de *Visions sur l'art*, si vous êtes intéressé à vous faire connaître de façon plus dynamique.

www.ereweb.ca
david.pache@ereweb.ca

Des percussionnistes à Visions sur l'art !

AU PRINTEMPS 2010 s'est tenu pour la première fois à Montréal une session de cours de djembé adapté. Celle-ci a été rendue possible grâce à la collaboration du **Groupe Samajam** et de **Visions sur l'art**. Les cours se sont



donnés à l'Art Neuf, en plein cœur du Parc Lafontaine. Initialement formé d'anciens usagers du *Centre de réadaptation Lucie-Bruneau*, le groupe a accueilli de nouveaux participants et a ainsi permis à plusieurs personnes de faire la découverte de cet instrument de percussion ou, pour d'autres, de poursuivre leur pratique du djembé. Le tout en fonction du rythme et des capacités de chacun. Encore une fois, tous les membres du groupe ont été en mesure de constater l'immense plaisir de pratiquer cette discipline et de savourer les bienfaits de jouer de cet instrument en groupe.

L'idée d'un tel cours origine d'un projet-pilote du *Centre de réadaptation Lucie-Bruneau* donné dans le cadre d'un programme de réadaptation. Comme le cours a été un franc succès

et a permis à plusieurs individus de réaliser à quel point il était agréable et possible de pratiquer un tel instrument quelles que soient ses limitations, il ne restait plus à ces derniers que de trouver une façon de poursuivre leur apprentissage à l'extérieur du Centre. La participation financière du **Groupe Samajam** (école de percussions de Montréal) et de **Visions sur l'art** a permis de mettre sur pied une session de dix cours dans un local accessible à tous. Une douzaine de personnes ont participé à la session et tous ont exprimé leur plaisir d'y participer.

Une autre session pourrait débiter cet automne, grâce à la collaboration du programme d'aide au loisir géré par *AlterGo*. Dans l'éventualité d'une réponse positive, nous vous informerons sur les détails de réalisation. Notons qu'un noyau dur du groupe de percussionnistes a eu la chance de se produire sur scène, notamment lors de l'ouverture du spectacle bénéfice de la *Fondation Lucie-Bruneau*. Nous espérons que nos artistes se produiront dans d'autres concerts mais il faudra alors que les scènes soient accessibles à leur tour.

Informations :
Daniel Lepage à doinell@videotron.ca
ou au 514-373-5577.



La date de tombée des articles pour le prochain numéro est le 30 janvier 2011. Notez que ce bulletin est ouvert à tous les membres et nous vous encourageons fortement à nous faire connaître vos projets et réalisations. Envoyez-nous vos articles, illustrations ou photos! Pour toutes questions, contactez Daniel Lepage à: doinell@videotron.ca.



Visions sur l'Art (Québec) Inc. (VSAQ) (www.vsaq.org/) est un organisme sans but lucratif incorporé depuis mai 1993. Visions sur l'Art Québec est affilié à VSA arts dont le siège social est situé à Washington, D.C. Fondé en 1974, VSA arts rassemble plus de 60 pays dans la poursuite d'un but commun: ouvrir, aux quatre coins du globe, les portes du monde des arts à tous ceux qui ont des besoins particuliers. Plus de six millions de personnes participent activement aux programmes de VSA arts. (www.vsaarts.org/)





FIGURES ATYPIQUES

Du 17 septembre au 24 octobre 2010

FIGURES ATYPIQUES

Du 17 septembre au
24 octobre 2010

Les artistes...

Ramya Amarasakara • Susan Baldwin • Maryel Boucher • Luc Boyer
Paul Corrêre • Karima Deschênes-Kherchi • Louise Descoeur
Caroline Désilets • Carl Hennsbert Faulkner • Huguette Lévesque-Guénée
Caroline Oallguy • Francine Ouellette-Lemaire • Hector Pérez González
Marguerite St-Amand • Pierrette Thériault • Myriam Tremblay
Pamela Wicher • Guang-Chang Zhang • Jeanne Corbeil

Vous êtes invité à
rencontrer les artistes lors
du vernissage le dimanche
19 septembre, à 14 h.

L'Entrepôt

2901, boulevard Saint-Joseph, Lachine
Information : 311

Ouvert les vendredis, de 18 h à 21 h
Samedis et dimanches, de 12 h à 17 h



Chronique financière

BEN OUI... on a été pauvre toute l'année !
« Pis so what » !

Nous avons commencé l'année financière 2009-2010 avec des restes. Mais nous avons l'espoir d'avoir des entrées d'argent pour le début janvier 2010. Pour l'année 2008-2009, après avoir déposé notre demande habituelle au début janvier, nous avons reçu un montant au début avril. Pour 2009-10 nous avons déposé la demande au début novembre mais il nous a fallu

attendre jusqu'en septembre 2010. Cette situation a causé beaucoup d'ennuis, d'insatisfactions chez les membres sans compter une amputation dans ma vie familiale et professionnelle. J'en suis bien désolée. Par contre, plus confiant que jamais, le conseil d'administration est enthousiaste face à l'avenir!

Nous commençons l'année 2010-2011 avec des projets bien définis sur la table et le soutien en conséquence.

Vous pourrez prendre connaissance de tout ceci à l'Assemblée générale du 21 novembre 2010 qui aura lieu dans les locaux de l'Art Neuf, au Centre Calixa-Lavallée du parc Lafontaine. Vous y serez accueilli avec un petit lunch du midi et nous commencerons l'assemblée ainsi que les présentations artistiques dès 13h45.

À bientôt!

Marie-France Marciel
présidente

YVES LANGLOIS

Des projets plein la tête

SAINT-ARMAND — Ce ne sont pas les projets qui manquent au réalisateur Yves Langlois ces temps-ci. Il planche simultanément sur trois documentaires, en plus de planifier la parution d'un premier album pour enfants. Quand il a appelé *La Voix de l'Est* cette semaine, il était d'ailleurs en train de travailler sur l'un de ses films avec le comédien David La Haye, à Los Angeles.

Il a également profité de son séjour en terre californienne pour assister au Superfest International Disability Film Festival de Berkeley, où il a reçu le Merit Award pour son court-métrage *Mon ami Claude*. « Ce n'est pas un très gros prix, pas très prestigieux, mais il est super important pour moi parce que quand j'ai fait ça, c'était pour un ami atteint d'une maladie dégénérative, mais qui avait un message à porter. Et je crois que le court-métrage me permet de porter ce message encore plus facilement

dans plusieurs festivals autour du monde », commente celui qui avait également reçu deux nominations aux Géméaux pour le même ensemble d'œuvres (court-métrage, documentaire et long-métrage *Le dernier envol*, tous sur les derniers mois de son ami, l'auteur Claude Messier).

Le Superfest International Disability Film Festival de Berkeley est axé sur le thème des personnes handicapées. Il est organisé par l'organisme Culture! Disability! Talent!

Artiste autiste

Profitant du vent favorable qui souffle depuis *Mon ami Claude*, Yves Langlois en est à travailler sur un autre film portant sur les personnes handicapées, les autistes plus particulièrement. C'est là un de ses trois projets cinématographiques.

« Ça va parler d'une méthode développée par un Québécois d'origine algérienne, Mohammed

Ghoul, qui vit maintenant à Rouyn-Noranda. Il utilise la musique, surtout les djembés africains, pour communiquer avec les autistes. Peu à peu, ceux-ci se mettent à répondre aux rythmes, parviennent à en faire des complexes et même à chanter, alors que normalement, il est très difficile de communiquer avec eux, explique le psycho-sociologue de formation.

« Il (Ghoul) a même formé un band avec eux, La Bohème, et au printemps 2011, ils partiront en tournée en Europe, en France et en Belgique. C'est cette tournée que je vais filmer et utiliser comme sujet. »

Le documentaire d'une heure, intitulé pour l'instant *Artiste autiste*, est d'abord tourné pour l'émission *Zone Doc*, sur les ondes de Radio-Canada. « Mais il n'est pas impossible qu'on en fasse une version long métrage », laisse entendre le résident de Saint-Armand.

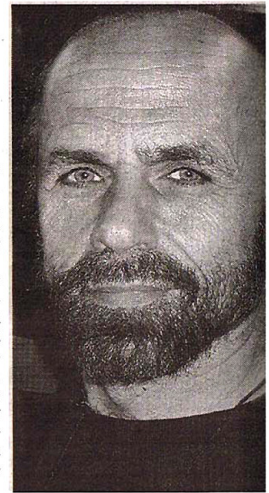
Le deuxième projet sur lequel

Yves Langlois se penche présentement est aussi dédié à Zone Doc. Avec le comédien David La Haye, également parrain de sa fille, il prépare un documentaire sur Raoul Duguay, un bon ami à lui.

« Raoul prépare un gros show pour l'an prochain avec l'enregistrement de trois disques. Ce sera en quelque sorte son testament philosophique sur la vie, fait savoir le réalisateur. Donc nous, on va suivre la préparation de ce show-là, on va accompagner Raoul dans son processus de création. Ce ne sera pas le filmage du show, ce ne sera pas non plus une biographie. »

Enfants-terroristes

Enfin, le troisième (et dernier pour le moment) documentaire qui l'occupe par les temps qui courent portera sur un concept « pas encore connu des gens » : les enfants-terroristes. « Mais le titre va peut-être changer parce que ça n'a rien à voir avec les



YVES LANGLOIS

Yves Langlois prépare également un documentaire sur son bon ami Raoul Duguay.

talibans du Moyen-Orient », précise Langlois.

Les enfants-terroristes sont en fait, explique-t-il, les enfants des enfants-rois. « Ce sont ces enfants qui font peur à leurs parents. On en a eu un bon exemple récemment avec les professeurs qui ont avoué avoir été agressés physiquement par des élèves. Ces enfants-là, ils ne savent pas c'est quoi l'autorité. Souvent parce que leurs parents n'ont jamais su non plus c'était quoi, puisqu'on leur laissait tout faire. »

Il cite en exemple un des cas de son film : « Un gars de 15 ans est arrivé à sa mère et lui a dit "donne-moi les clés du char". Sa mère lui a dit non, et il s'est mis à la frapper. Comme elle était enceinte de cinq mois et qu'il lui a donné des coups de genoux dans le ventre, elle a perdu son enfant. »

Sur ce documentaire, Yves Langlois travaille avec la psychologue Jacques Salomé. Cette fois, ce sera pour Canal Vie, et « il y a de fortes chances que le tout soit tourné à Bedford », dit-il.

À travers tout ça, il prévoit publier un premier album pour enfants, *La magnifique aventure de Rakou le petit raton laveur*. « C'est un conte que j'avais inventé pour l'heure du conte à la bibliothèque municipale, raconte-t-il. C'est l'histoire d'un raton laveur qui fait un grand voyage de Montréal à Frelighsburg et rencontre sur son chemin plusieurs animaux, qui représentent en fait différents types de personnes. »

Ce conte devrait être publié, accompagné d'un toutou, par les Éditions de la Paix cet été.



Yves Langlois explique son premier projet de documentaire : « Ça va parler d'une méthode développée par un Québécois d'origine algérienne, Mohammed Ghoul, qui vit maintenant à Rouyn-Noranda. Il utilise la musique, surtout les djembés africains, pour communiquer avec les autistes. Peu à peu, ceux-ci se mettent à répondre aux rythmes, parviennent à en faire des complexes et même à chanter, alors que normalement, il est très difficile de communiquer avec eux. »

Assemblée générale 2010

Ne manquez pas l'Assemblée générale de VSAQ qui aura lieu le 21 novembre 2010 dans les locaux de l'Art Neuf, au Centre Calixa-Lavallée du parc Lafontaine. Un petit lunch vous sera servi dès 12h et nous commencerons l'assemblée ainsi que les présentations artistiques dès 13h45.

Projet pilote en danse de Jacynthe Giroux

LE TALENT de Jacynthe n'est plus à démontrer. En pleine carrière de danseuse professionnelle et mère de famille elle a dû apprendre à vivre avec les séquelles d'un terrible accident vasculaire cérébral. Grâce à son art elle a émergé de cette situation avec splendeur et nous fait oublier son hémiplegie fabuleusement.

Elle offre à partir de cet automne des ateliers de danse à nos membres. Ils se dérouleront le vendredi de 13h30 à 15h30 au YWCA du centre ville, local 2C au deuxième étage, 1355,

boul. René-Lévesque Ouest (coin Crescent). Métro Lucien-L'Allier ou Guy-Concordia. Les ateliers débuteront le vendredi 29 octobre. Pour vous inscrire ou pour plus d'information vous n'avez qu'à le signaler sur la boîte vocale de l'association en laissant vos coordonnées pour vous contacter : 514-597-2058 poste 3200.

Des frais de 35\$ dollars vous seront demandés. Ceci inclut votre adhésion à l'association si vous devenez membre pour la première fois. Nous faisons des ententes avec les gens qui ont de la difficulté à débours ces frais. Les difficultés monétaires ne doivent

pas être un empêchement à votre participation, surtout s'il s'agit d'une première expérience.

Les ateliers se termineront vendredi 17 décembre avec une représentation pour vos proches. Deux autres sessions suivront.



Jacynthe en spectacle

Les Journées de la culture:

Samedi 25 septembre, première partie à 11h30 et deuxième à 13h à l'École Nationale de Théâtre, 5030, rue St-Denis, Montréal. Téléphone: (514) 842-7954. Métro : Station Laurier.

Les mémoires de Lady Chesterfield :

Mardi le 26 octobre à 19h30 à l'Astral, Maison du Festival Rio Tinto Alcan, 305, rue Sainte-Catherine Ouest, Montréal. Téléphone: 514 288-8882. www.sallelastral.com.

L'événement CORPS ATYPIK :

(quatre représentations du chorégraphe Joe Leslie). 17, 18, et 19 mars à 19h30 et 20 mars à 16h à Tangente, 840 Cherrier, Montréal. Téléphone : 514-525-5584.

Ce sont tous des endroits accessibles.

Chronique littéraire

COMME, c'est ma première participation à ce bulletin, une petite présentation s'impose. Je m'appelle Zacary, je suis membre artiste en art littéraire, bénévole à Visions sur l'art. Je vais d'ailleurs contacter prochainement l'ensemble des membres artistes en art littéraire. De plus, vous risquez de me rencontrer durant l'exposition de *Figures Atypiques*.

Aujourd'hui, je porte votre attention sur un artiste français : **Grand Corps Malade**, un slameur avec des textes très profonds et une vision particulière de la vie.

Grand Corps Malade est né un 31 juillet sous le prénom de Fabien à Seine-Saint-Denis. Très vite, les mots lui viennent facilement, il chante et raconte des histoires. Il fait du sport tout le temps (foot, tennis, athlétisme et surtout basketball) et, de temps en temps, il écrit des textes qu'il n'assume pas du tout... Alors il n'en parle à personne. En 2003, c'est après un accident que Fabien devient **Grand Corps Malade** aux côtés de John Pucc'Chocolat et du collectif 129H, avec qui il devient un activiste des scènes slam. En 2004 avec John Pucc', Droopy et Techa et les 129H, il forme *Le Cercle des Poètes sans Instru* pour une création de poésie urbaine que ces sept slameurs proposent dans de nombreux festivals. En 2005 il fonde l'association *Flow d'encre*, structure sur laquelle il s'appuie pour animer des ateliers d'écriture/slam un peu partout. En décembre, il entre en studio avec S Petit Nico et Jean-Rachid pour enregistrer ses textes en musique.

Si vous désirez avoir plus de renseignements, l'écouter, voir ses textes ou voir des photos, alors allez voir son site officiel qui présente d'ailleurs la totalité de sa biographie jusqu'en 2010.

www.grandcorpsmalade.com/bio.htm

Zacary

5

Exposition des professeurEs d'Art neuf en arts visuels

Dans le cadre de son 25e anniversaire, Art neuf, au cœur du Parc Lafontaine présente "Les professeurEs à l'honneur" Du 05 juillet au 19 septembre 2010, vernissage, mardi 07 septembre 18h



Art neuf célèbre ses 25 ans de vie et La Galerie Art Neuf met à l'honneur ses professeurEs en arts visuels en exposant leurs œuvres du 05 juillet au 19 septembre 2010. En prenant une marche dans le beau Parc Lafontaine en cet été chaud, venez nous serrer la pince et voir cette exposition haute en couleur et diversifiée. Vous êtes chaleureusement invitéEs au vernissage, mardi, 07 septembre, 18h; un Happening clôturant tout en beauté les festivités des 25 ans d'Art Neuf.

Nous vous présentons nos professeurEs qui sont toutes et tous des artistes professionnelLEs : **Georges Awad** / Joaillerie, **Éric Bergevin** / Photographie, **Céline Côté** / Peinture gestuelle, **Claude Dallaire** / Impression au tordeur, **Dorothy Deschamps** / Modelage de figurines sur argile, **Julie Duguay** / Sculpture sur argile, **Lilissa Fortier** / Acrylique / Dessiner grâce au cerveau droit, **France Guérin** / Aquarelle, **Honorata Jarnuszkiewicz** / Mandala, **Johanne Molaison** / Dessin, **Laurence Petit** / Mosaïque, **Zhiheng Su** / Encre et lavis et **Linda Venne** / Modèle vivant / Techniques mixtes.

Bonne promenade dans le Parc et dans l'enceinte d'Art neuf!!!

Commissaire : Anne Évangéline LeBlanc 514 872-3947
anne.evangeline@artneuf.ca

Desjardins
Caisse populaire
Immaculée-Conception

Heures d'ouverture en juillet-août : Lundi au vendredi de 7h30 à 18h00

Art neuf
Au Centre Culturel Calixa Lavallée

Galerie Art Neuf 514 872-3947 / 514 523-3316, artneuf@bellnet.ca / www.artneuf.ca
3819, Calixa-Lavallée, Montréal, H2L 3A7 au cœur du Parc Lafontaine, accès par Rachel

Le Plateau-Mont-Royal
Montréal
ville.montreal.qc.ca/plateau